

GET TO KNOW YOUR DRYER

IMPORTANTES MEDIDAS DE SEGURIDAD

deben tomar precauciones básicas de seguridad entre las cuales las siguientes: mente en la presencia de niños, siempre Cuando se usen aparatos eléctricos, especial-Se

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES

5. Mantenga el cable alejado de superficies comprado o a un centro de servicio autoro si ha caído al agua. Llévelo donde lo ha clavija están dañados, si no funciona 4. Nunca utilice el aparato si el cable o la

izado para que lo examinen y lo reparen.

de uso con un sistema de 250 voltios

con 125 voltios. Lea la sección "Información Adicional" de este manual para las instrucciones 17. Este aparato fue programado para funcionar

2. El aparato dejará de funcionar, se oirá un clic

prueba (vease el gráfico más abajo).

Enchufe el aparato y apriete el botón de

agua funcione correctamente.

caso de que ocurran situaciones anormales, como inmersión en el agua. Haga la prueba siguiente

La mejor apariencia empieza por un buen recorte de cabello bien mantenido. Siempre cuide su cabello con los champues, acondicionadores y

productos de acabado de calidad superior.

FUNDAMENTOS DEL SECADO

Aquel sistema de seguridad apaga el secador en

oara asegurarse que el sistema de detección de

y el boton de reajuste saltara.

Para reajustar el enchufe, asegúrese que el

correctamente, si ha caído, si está dañado

recomendados por el fabricante.

manual.

16. Asegúrese que el botón de selección del voltaje está en la posición correcta antes de usar el aparato. Lea las instrucciones de uso

oara los aparatos bitensión contenidas en este

MANTENGA EL APARATO ALEJADO DEL AGUA ANTES DE USARLO

interruptor está apagado. Para reducir el riesgo de PELIGRO — Cualquier electrodoméstico permanece eléctricamente activo, incluso cuando el 6. Nunca bloquee las aberturas de aire o coloalrededor del aparato.

Mantenga las aberturas libres de pelusas, cabellos y elementos similares. una cama o un sofá, donde se puedan obstruir. que el aparato en una superficie blanda, como

guna de las aberturas o en el tubo de aire. 9. No lo utilice al aire libre, ni donde se están 8. Nunca deje caer ni inserte un objeto en nindurmiendo. No utilice este aparato mientras usted está

usando productos en aerosol (spray) o donde se esta administrando oxigeno. 10. No use este aparato con una extensión

3. No coloque ni guarde el aparato donde puede

No lo use mientras se está bañando.

mente después de usarlo. muerte o herida por descarga:

Siempre desconecte el aparato inmediata-

4. No coloque el aparato ni lo deje caer al agua caer o ser empujado a una bañera o un lavabo.

11. No dirija el aire caliente hacia los ojos u

12. Los accesorios pueden calentarse durante el uso. Déjelos enfriar antes de manipularlos. otras áreas sensibles al calor.

inmediatamente. No toque el agua.

Si el aparato cae al agua, desconéctelo

 Mantenga su cabello alejado del aparato y de las aberturas de aire mientras lo está usando.
 No utilice este aparato con un convertidor de mientras esta funcionando. No coloque el aparato en ninguna superficie

Instrucciones para el secador bitensión:

o cerca de niños o personas con alguna discapa-

Este aparato no debería ser utilizado por, sobre

tras esta conectado.

Nunca deje el aparato desatendido mien-

quemaduras, electrocución, incendio o lesiones ADVERTENCIA — Para reducir el riesgo de

describe en este manual. Sólo use accesorios Use este aparato unicamente con el proposi to para el cual fue diseñado y tal como se at the roots and scrunch-ing between fingertips created by grasping hair Tousled, natural-looking MAKING WAVES waves are easily while drying

es through hair. Direct air flow at hair, not scalp. 2. Keep dryer's air intake vents unobstructed and

dryer – the ultimate travel companion. Equipped with dual voltage for worldwide The Conair® 1875 watt mini turbo folding

with the dryer.

1875 watts of drying power

for styling versatility

for easy storage. 3. Folding Handle

create extra volume, turn head upside down while drying.

when creating a super straight look. Using a large round brush (approximately 2" in diameter), hold hair taut in each section and bend ends slightly under as you dry.





for world-wide travel

4. Dual Voltage

Work with hair in sections STRAIGHTENING



free from hair while drying.

3. To avoid over drying, do not concentrate heat on any one section for any length of time. Keep

dryer moving as you style.

4. For quick touch ups between shampoos, dampen hair with a mist of water before styling

2. 2 Heats/2 Speeds waves, dry hair almost completely on a warmer temperature setting, then finish styling with Cool Shot feature to close hair shaft and lock in style. 5. When using your dryer to create curls and

BODY & VOLUME

6. Be sure to repeat test every time you use the

reset.

unit to confirm ALCI is operational

roots for maximum lift. When hair is dry, toss head back and brush hair into place. Position the air flow toward the

Should the appliance go off and the reset button pop up during use, this could indicate a malfunction in the unit. Remove plug from outlet and allow the appliance to cool. Reinsert The appliance should then function normally. If not, return to an authorized Conair Service

plug into outlet.

Your best looks begin with a good haircut that's well maintained. Always treat hair right with superior quality shampoos, conditioners, and Center for evaluation and repair. SUPER STYLING GUIDE

el secador se apagara y el enchufe saltara durante el uso, esto podría indicar un mal funcionamiento. En tal caso, desenchufe el aparato y déjelo enfriar, luego vuelva a enchufarlo. El aparato debería funrevisen y lo reparen. a un centro de servicio autorizado para que lo cionar normalmente. En el caso contrario, llévelo

Circuit Interrupter) detección del agua ALCI (Appliance Leakage Este aparato está dotado de un sistema de ANTES DE CADA USO

PRUEBE EL SISTEMA DE SEGURIDAD ALCI **MPORTANTE**

17. This appliance was set at the factory to operate at 125 volts. Refer to Additional Information section of this manual for conver-

has a

4. Never operate this appliance if it

1. Shampoo and condition hair with the products of your choice. Rinse thoroughly. Towel blot hair to remove excess moisture. Section hair. Using the dryer along with your styling brush, direct hot air through a section of hair at a time. Move dryer steadily across each section so that the hot air pass-

1. Plug in the appliance and press test button on plug (See appropriate diagram below). The appliance will stop working. There will be 3. To reset ALCI with a reset button, unit should be unplugged. Then push reset button in, and reinsert plug into outlet. 2. The appliance will stop working. There will k an audible click and reset button will pop out.

appliance is intended for household use

a bed or blocked.

or place it on a soft surface, such as a couch, where the air openings may be

Keep the air openings free of lint, hair

6. Never block the air openings of the appliance

the appliance.

OPERATING INSTRUCTIONS

INSTRUCTIONS

SAVE THESE

sion to 250 volt operation

If ALCI is not functioning properly, return

5. It is important that if immersion occurs, this unit be brought to a service center. Do not try appliance to nearest service center. only. Use on Alternating Current (60 hertz) only. Standard Dryers are designed to operate at 110 to 125 volts A.C. For special dual voltage dryers,

plug will fit in a polarized outlet only one way. If the plug does not fit fully in the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, contact a qualified electrician. Do not attempt to defeat this safety This appliance has a polarized plug (one blade is wider than the other). As a safety feature, this see Additional Information

opening. 9. Do not use outdoors or operate where aero-

any

8. Never drop or insert any object into

7. Never use while sleeping.

. Ee

DANGER - Any hair dryer is electrically live

KEEP AWAY FROM WATER

READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING

even when the switch is off. To reduce the risk

of death or injury by electric shock:

where

sol (spray) products are being used or oxygen is being administered.

10. Do not use an extension cord with

Do not place or store appliance where it can

Do not place in, or drop into, water or other 5. If an appliance falls into water, "unplug it"

fall or be pulled into a tub or sink.

. Always "unplug it" immediately after using.

Do not use while bathing.

this

or other

appliance. 11. Do not direct hot air toward eyes

use.

12. Attachments may be hot during Allow them to cool before handling

WARNING - To reduce the risk of burns,

immediately. Do not reach into the water

heat-sensitive areas.

face while

13. Do not place appliance on any sur

it is operating.

14. While using the appliance, keep your hair

Do not use with voltage converter.

This appliance should not be used by, on, or near children or individuals with certain dis-

use as described in this manual. Do not use attachments not recommended by the

manufacturer

Use this appliance only for its intended

unattended when plugged in. Do not pull,

1. This appliance should never be left twist, or wrap line cord around dryer.

electrocution, fire, or injury to persons:

away from the air inlets.

For a dual voltage hair dryer:

abnormal conditions, such as immersion in water This hair dryer is equipped with an Appliance Leakage Circuit Interrupter (ALCI), a safety feature that renders it inoperable under some

To make sure the ALCl is functioning property, perform the following test. The purpose of this test is to allow you to make sure the exclusive

IMPORTANT

CHECK ALCI SAFETY FEATURE EVERY TIME YOU USE DRYER.

water sensing system (ALCI) is working.

16. Be sure dual voltage selector is in correct voltage position before operating. Before plugging in, read the information about dual voltage contained in the instruction section of this

When using electrical appliances, especially when children are present, basic safety precautions should always be followed, including the following:

5. Keep the cord away from heated surfaces. Do not pull, twist, or wrap the cord around

damaged cord or plug, if it is not working properly, if it has been dropped, damaged, or dropped into water. Return the appliance to a Conair Service Center for examination and repair.



estire cada sección de cabello y

madamente

5cm de diámetro),

cepillo redondo grande (aproxi-

de cabello. Usando un

una apariencia súper lisa, trabaje con

ne el cabello en la forma deseada.

Para crear atras y pei

ALISADO

doble un poco las puntas hacia

abajo mientras seca.

y estruje lo seca. Para crear ondas despeinadas que parezcan naturales, coja el ONDULADO el cabello entre sus dedos mientras an naturales, coja el cabello a la raíz

por separado. Mueva el secador regularmente por cada sección de modo que el aire caliente pase por el cabello. Dirija el flujo de aire al cabello, no al

dirija el aire caliente hacia cada sección de cabello dor y un cepillo de modelado simultáneamente, mente. Séquelo con una toalla para eliminar el exceso de agua. Divida el cabello. Usando el seca-1. Lave y acondicione el cabello con los productos de su elección. Enjuáguelo completa-

El mini secador de viaje de acompañará en todos sus viajes. Con doble voltaje, os de Conair®



3. Para evitar el secado excesivo o daños al cabello

sin obstrucciones y libres de cabello mientras lo 2. Mantenga las entradas de aire del aparato

esté usando.

CARACTERI

1. Potencia 1875 vatios de poder de secado.

2. 2 Ajustes de Velocidad y 2 Ajustes de para más flexibilidad durante el modelado. **Agarre Plegable** Temperatura

ondas, seque el cabello casi por completo a una

mayor temperatura, luego termine el modelado

facilitar el almacenamiento y el transporte.

4. Doble Voltaje para uso en el mundo entero

acia 2 ajustes de velocidad y de temperatura Selector de voltaje



CONOZCA SU SECADOR

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

calientes. No jale, retuerza ni enrolle el cable GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES **INSTRUCCIONES DE USO**

Este aparato fue diseñado para uso profesional Úselo solamente con Corriente Alterna (60 nertzios). Los secadores estándares están disaparato esté desenchufado, luego apriete el botón de reajuste y vuelva a enchufar el aparato.

Botón de Prueba

Botón de Prueba

cuero cabelludo.

de servicio autorizado. 4. En caso de que el ALCI no esté funcionando correctamente, lleve su aparato a un centro

de Reajuste

Este aparato tiene una clavija polarizada (un polo es más ancho que otro). Como medida

eñados para funcionar con Corriente Alterna de 110 a 125 voltios.

de seguridad, se podrá enchufar de una sola manera en la toma de corriente polarizada. Si no entra por completo, inviértela. Si aún no

calificado. No intente vencer esta función de entra completamente, llame a un electricista

> 5. Si el aparato cae al agua, es muy importante que lo lleve a un centro de servicio. No intente de Reajuste Cuando use el secador para crear bucles y modelar con el secador. rocíe un poco de agua sobre el cabello antes de secador en movimiento mientras modela. ción durante un tiempo prolongado. Mantenga el o a la piel, no concentre el calor en sólo una sec-Para realizar retoques rápidos entre lavados,

CUERPO Y VOLUMEN con aire frío para fijar el peinado.

de cada uso para asegurarse que está operativo. Si

Pruebe el sistema de detección del agua antes

reajustario.

aire a la raíz del cabello para obtener el máximo volumen. seco, vuelva la cabeza hacia mientras seca. Dirija el flujo de voltee la cabeza hacia abajo Una vez que el cabello esté mayor

GUÍA PARA UN SÚPER MODELADO

finishing products.

volumen,

IB-7041

CENTRO DE SERVICIO
CONAIR CORPORATION
Service Department
7475 N. Glein Harbor Blvd
Glendale, AZ 85307
©2006 CONAIR CORPORATION
06PD3070

Algunos Estados no permiten la exclusión o limitación de daños especiales, incidentales o consecuentes, de modo que las limitaciones

Esta garantía le otorga derechos legales espe-cíficos y usted puede tener otros derechos que mencionadas pueden no regir para usted.

varían de un Estado a otro.



Llame al: 1-800-3-CONAIR O visite nuestro sitio en Internet: http://www.conair.com de Asistencia ínea Gratis

CUALQUIER GARANTÍA, OBLIGACIÓN O RESPONSABILIDAD IMPLÍCITAS, INCLUYENDO PERO NO LIMITADAS A LA GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIABILIDAD Y APTITUD PARA UN PROPÓSITO ESPECÍFICO, ESTARÁN LIMITADAS POR LOS 24 MESES DE LA PRESENTE GARANTÍA ESCRITA. Algunos Estados no permiten limi-

taciones sobre la duración de una garantía implícita, de modo que las limitaciones mencio-

que el cable cuelgue o que la junta que lo conecta al secador esté suelta y recta.

seguro, fuera del alcance de los niños. No enrolle el cable alrededor del aparato. Deje

erlo de nuevo. Asegúrese que las ventilaciones de aire están limpias.

Cuando no utiliza el aparato, desconéctelo, déjelo enfriar y guárdelo en un lugar seco y

ALMACENAJE - Importante

repararlo.

El secador se recalentará si las aberturas de aire están bloqueadas u obstruidas. En tal caso, un sistema de seguridad automático apagará el secador o cortará la temperatura para evitar daños o lesiones personales. Si esto sucede, desenchufe el aparato y deje que se enfrie de 10 a 15 minutos antes de encend-

ruptor de circuito estándar no le protegerá en tal situación. Un

otección.

GCFI le ofrece más pro

AULT

¡Un GCFI le puede salvar la vida! ¡Comparado

espere..

precio es bajo! ¡No

instale uno ahora mismo!

IRCUIT

so cuando el interruptor está

te...inclu-

carga eléctrica puede causar su mue

GROUND

o un inter-

apagado. Un fusible

ciona inmediatamente a una pequeña pérdida de corriente, deteniendo el flujo de electric-

NTERRUPTERS

(Interruptores de circuito contra falla:

...;Puede salvar una vida!

*Un GCFI es un dispositivo sensible que reac-

CONAIR NO SERÁ RESPONSABLE EN

nadas pueden no regir para usted.

NINGÚN CASO POR ALGÚN DAÑO ESPECIAL, INCIDENTAL O CONSECUENTE DEBIDO AL INCUMPLIMIENTO DE ESTA O DE CUALQUIER OTRA GARANTÍA, EXPRESA O IMPLÍCITA.

sólo necesitan dar una prueba de compra y deben llamar al 1-800-3-CONAIR para recibir instrucciones de envío. En ausencia del recibo

de compra, el período de garantía será de 24 meses a partir de la fecha de fabricación.

funcionan correctamente, regrese el aparato a la tienda donde lo compró, o llévelo a un centro de servicio autorizado únicamente. No trate de

Si el cable o el aparato están dañados o no

manera intermitente.

y saque el polvo y las pelusas de las aberturas de aire con un cepillo pequeño o el cepillo accesorio de una aspiradora. La superficie exterior del secador sólo se debe limpiar con

un paño limpio.

¿POR QUE NECESITA UN GFCI? La electricidad y el agua no deben juntarse. Si su aparato cae al agua mientras está conectado, una des-

secadoe de **viaje 1875** vatios





This message about...

ROUND

AULT

IRCUIT

ping the electricity flow.

diately to a small electric current leak by stop-

*GFCI is a sensitive device which reacts imme-

A GFCI can save your life! Compared to that, the price is small! Don't wait...install

NTERRUPTERS

...can save a life!

GARANTÍA LIMITADA POR DOS AÑOS Conair reparará o reemplazará (a su opción) su

aparato sin cargo por un período de 24 meses a partir de la fecha de compra si presenta defectos de mano de obra o en los materiales.

Para obtener servicio técnico bajo esta garantía, lleve o mande su aparato al Centro de

su ruptura o un cortocircuito. Inspeccione el cable con frecuencia para asegurarse que no

lexible que lo conecta al secador, produciendo

Su secador casi no necesita mantenimiento. No necesita lubricación. Para que funcione correctamente, debe mantenerlo limpio. Cuando necesita limpiarlo, desenchúfelo, déjelo enfriar

nte, o un i. El Código

Nacional de Electricidad ahora exige que todos los enchufes ubicados en los cuartos de baño, los garajes y las partes exteriores de las casas

nuevas sean equipados con CGFI.

está dañado. Deje de usar el aparato inmediatamente si el cable parece dañado, si el aparato deja de funcionar o funciona de

Servicio más cercano, junto con su recibo de compra y un cheque de \$5,00US por gastos de envío y de manejo. Los residentes de California

MAINTENANCE

plugs into the electrical outlet or a permanent unit installed by your electrician. The National Electrical Code now requires GFCl's in the

which type is best for you—a portable unit that Your local electrician can help you decide

bathrooms, garages, and outdoor outlets of all

Blocked or clogged air intake vents will cause the dryer to overheat. If overheating with a small brush or the brush attachment of a vacuum cleaner. The outer surface of the dryer should be wiped clean with a cloth only

IF YOU MUST USE YOUR HAIR DRYER IN THE

BATHROOM, INSTALL A GFCI*

Your dryer is virtually maintenance-free. No lubrication is needed. For proper operating performance, the dryer must be kept clean. When cleaning is needed, unplug the cord, and clean dust and lint from air intake openings.

personal injury. If the unit or the heat cycles off, unplug the cord and allow the dryer to cool for 10 to 15 minutes before restarting. Make sure the air vents are clean. the dryer or the heat off to prevent damage or occurs, an automatic safety device will shut

water while it's plugged in, the electric shock can kill you...even if the switch is "off." A regular fuse or circuit breaker won't pro-

tect you under these circumstances. A GFCI offers you far

greater protection

WHY DO YOU NEED A GFC!? Electricity and water don't mix. If your hair dryer falls into

new homes

NUNCA jale, retuerza ni doble mucho el cable eléctrico. Nunca lo enrolle con fuerza alrededor del secador. Esto podría dañar la junta PRECAUCIÓN

NEVER allow the power supply cord to be pulled, twisted, or severely bent. Never wrap the cord tightly around the dryer. Damage will occur at the high flex point of entry into the dryer, causing it to rupture and short. Inspect the cord frequently for damage. Stop use immediately if damage is visible or unit stops CAUTION

If the cord or dryer is damaged or does not operate properly, return it for repair to an authorized Conair service representative only. No repairs should be attempted by the consumer.

or operates intermittently.

STORAGE - Important

disconnected, allowed to cool and stored in a safe, dry location, out of reach of children. Do not wrap line cord around dryer. Allow the cord to hang or lie loose and straight at the point of entry into the dryer. When not in use, your dryer should be

Conair will repair or replace, at our option, your LIMITED TWO YEAR WARRANTY

INSTRUCCIONES DE

tive in workmanship or materials. appliance free of charge for 24 months from the date of purchase if the appliance is defec-

and should call 1-800-3-CONAIR for shipping instructions. In the absence of a receipt, the warranty period shall be 24 months from the nearest you, together with your sales slip and \$5.00 for postage and handling. California the defective product to the service center To obtain service under this warranty, return residents need only provide proof of purchase date of manufacture.

ANY IMPLIED WARRANTIES, OBLIGATIONS, OR LIABILITIES, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO THE IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, SHALL BE LIMITED IN DURATION TO THE 24 MONTH DURATION OF THIS WARRANTY. Some implied warranty lasts, so the above limitations may not apply to you. states do not allow limitations on how long an

> Haircare Hotline
> II: 1-800-3-CONAIR visit us on the web at: p://www.conair.com

and you may also have other rights which from state to state. so the above limitation may not apply to not allow the exclusion or limitation of special, incidental, or consequential damages, FOR ANY SPECIAL, INCIDENTAL, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES FOR BREACH OF THIS OR ANY OTHER WARRANTY, EXPRESS OR IMPLIED, WHATSOEVER. Some states do This warranty gives you specific legal rights IN NO EVENT SHALL CONAIR BE LIABLE

MANTENIMIENTO

DEBE USAR EL SECADOR EN EL CUARTO DE Su electricista le puede ayudar a decidir cual

sistema escoger – un sistema amovible que se conecta a la toma de corrier sistema permanente que él instalará.



Este mensaje sobre los...





bond™ traveler

Manual de Instrucciones y Guía de Modelado

SERVICE CENTER
CONAIR CORPORATION
Service Department
7475 N. Glein Harbor Blvd
Glendale, AZ 85307
©2006 CONAIR CORPORATI
06PD3070

VAIR CORPORATION

IB-7041

Modelo 124LR